

2024

Zařízení na ochranu rostlin - Uzavřené přepravní systémy - Specifikace parametrů ČSN
ISO 21191

47 4426

Equipment for crop protection - Closed transfer systems (CTS) - Performance specification

Matériel de protection des cultures - Systemes de transfert fermés (STF) - Spécification des performances

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO 21191:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO 21191:2021. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

ISO 3600 nezavedena

ISO 3767-1 zavedena v ČSN ISO 3767-1 (47 0050) Zemědělské a lesnické stroje a traktory, motorové žací a zahradní stroje - Značky pro ovládače obsluhy a další sdělovače - Část 1: Všeobecné značky

ISO 3767-2 zavedena v ČSN ISO 3767-2 (47 0050) Zemědělské a lesnické stroje a traktory, motorové žací a zahradní stroje - Značky pro ovládače obsluhy a další sdělovače - Část 2: Značky pro zemědělské stroje a traktory

ISO 5681 zavedena v ČSN ISO 5681 (47 0011) Zařízení na ochranu rostlin - Slovník

ISO 21278-1:2008 nezavedena

ISO 21278-2 nezavedena

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace

o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější

vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Upozornění na národní poznámky

Do této normy byly k článkům 5.2.3.2, 5.3.3.3 a 5.4.3.3 doplněny národní poznámky.

ICS 65.060.40

Obsah

Strana

Předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny a definice.....	6
4..... Obecné požadavky.....	7
5..... Požadavky na provedení.....	8
5.1..... Únik.....	8
5.1.1... Obecně.....	8
5.1.2... Princip.....	8
5.1.3... Přístroj.....	8

5.1.4...	
Postup.....	8
.....	
5.2.....	
Vyplachování nádoby a propojení	
systému.....	9
5.2.1...	
Obecně.....	9
.....	
5.2.2...	
Princip.....	9
.....	
5.2.3...	
Přístroj.....	9
.....	
5.2.4...	
Postupy.....	10
.....	
5.3.....	
Zbytky v přepravním	
systému.....	11
.....	
5.3.1...	
Obecně.....	11
.....	
5.3.2...	
Princip.....	11
.....	
5.3.3...	
Přístroj.....	11
.....	
5.3.4...	
Postup.....	11
.....	
5.4.....	
Zkouška rychlosti	
činnosti.....	12
.....	
5.4.1...	
Obecně.....	12
.....	
5.4.2...	
Princip.....	

.....	12
5.4.3...	
Přístroj.....	12
.....	12
5.4.4...	
Postup.....	12
.....	12
5.5..... Přesnost měřicího	
zařízení.....	
.....	12
5.5.1...	
Obecně.....	12
.....	12
5.5.2...	
Princip.....	12
.....	12
5.5.3...	
Přístroj.....	13
.....	13
5.5.4...	
Postup.....	13
.....	13
5.5.5... Protokol	
o zkoušce.....	
.....	13
6..... Návod	
k obsluze.....	
.....	13

Příloha A (informativní) Uzávěr nádoby k propojení CTS – Rozměry propojení CTS pro umístění hrdla nádoby o průměru 63 mm.....	15
Příloha B (normativní) Zkušební kapalina.....	16
Příloha C (normativní) Formulace pro zkoušku těsnosti systému.....	17
Příloha D (informativní) Protokol o zkoušce – Minimální obsah.....	18



DOKUMENT CHRÁNĚNÝ COPYRIGHTEM

© ISO 2021

Veškerá práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být, není-li specifikováno jinak nebo nepožaduje-li se to v souvislosti s její implementací, reprodukována nebo používána v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým ani mechanickým, včetně pořizování fotokopii nebo zveřejňování na internetu nebo intranetu, bez předchozího písemného souhlasu. O souhlas lze požádat buď ISO na níže uvedené adrese, nebo členskou organizaci ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office

CP 401 · Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Geneva

Tel.: + 41 22 749 01 11

E-mail: copyright@iso.org

Web: www.iso.org

Publikováno ve Švýcarsku

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé typy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo na seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), viz www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 23 *Zemědělská a lesnická strojní zařízení a traktory*, subkomise SC 6 *Zařízení na ochranu rostlin*.

Jakákoli zpětná vazba nebo dotazy týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na adrese www.iso.org/members.html.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje bezpečnostní požadavky týkající se obsluhy a životního prostředí a způsoby jejich ověření návrhu a konstrukce uzavřených přepravních systémů (CTS) pro kapalné formulace přípravků na ochranu rostlin (plant protection product; PPP) v nádobách o objemu 1 l až 20 l.

Kromě toho specifikuje druh informací o bezpečných pracovních postupech, včetně informací o zbytkových rizicích poskytnutých výrobcem uzavřených přepravních systémů, a specifikuje maximální možnou kontaminaci během jakékoliv jednotlivé činnosti přepravy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.